

## ZMLUVA

**o uzavretí budúcej zmluvy o odbornom výkone prevádzky Mechanicko-biologickej ČOV Červený Hrádok**

Uzavretá podľa § 16 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“) a § 289 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

## ČASŤ I Všeobecné ustanovenia

### 1. Zmluvné strany:

#### 1.1. Budúci Vlastník:

Obchodné meno: **Obec Červený Hrádok**  
So sídlom: Červený Hrádok č.193, 951 82 Červený Hrádok  
IČO: 00656127  
DIČ: 2021059007  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
IBAN: SK71 5600 0000 0022 4299 8001  
V zastúpení: Monika Furová, starostka obce

*(ďalej ako „budúci vlastník“)*

#### 1.2. Budúci Prevádzkovateľ:

Obchodné meno: **RVS GROUP SLOVENSKO a.s.**  
*(ďalej ako „Regionálna vodárenská spoločnosť“ alebo „RVS“)*  
So sídlom: Novozámocká 222/C,  
IČO: 55 074 782  
DIČ: 2121876273  
IČ DPH: SK 2121876273  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK04 1100 0000 0029 4814 7719  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10613/N  
V zastúpení: Zuzana Kováčová, predseda predstavenstva

*(ďalej ako „budúci prevádzkovateľ“)*

*(budúci vlastník a budúci prevádzkovateľ ďalej v texte spoločne aj ako „zmluvné strany“)*

## 2. Preambula:

### Vzhľadom na skutočnosť, že

- A. Budúci vlastník má záujem dobudovať na území bližšie špecifikovanom v tejto Zmluve čistiareň odpadových vôd;
- B. V zmysle § 16 ods. 3 Zákona, vlastník môže prevádzkovať verejnú kanalizáciu vrátane čistiarne odpadových vôd, ak spĺňa všetky podmienky vzťahujúce sa na prevádzkovateľa verejnej kanalizácie podľa Zákona a osobitného predpisu, inak je povinný zabezpečiť prevádzkovateľa verejnej kanalizácie vrátane čistiarne odpadových vôd podľa § 5 Zákona, s ktorým si upraví vzájomné práva a povinnosti v písomnej zmluve;
- C. Spoločnosť RVS GROUP SLOVENSKO a.s. ako prevádzkovateľ spĺňa všetky zákonom ustanovené podmienky na vykonávanie prevádzky verejnej kanalizácie ako aj čistiarne odpadových vôd;
- D. S ohľadom na skutočnosť uvedenú v písmene A tohto článku Zmluvy, má budúci vlastník záujem zabezpečiť prevádzku čistiarne odpadových vôd budúcim prevádzkovateľom;

PRETO sa zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu.

Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia zmluvných strán na tejto Zmluve a jej obsahu.

Zmluvné strany týmto prehlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto Zmluvy.

## Článok I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok zmluvných strán uzatvoriť budúcu zmluvu o odbornom výkone prevádzky čistiarne odpadových vôd (ďalej aj ako „**budúca zmluva**“) vo vlastníctve budúceho vlastníka, ktorá bude realizovaná ako súčasť stavby **ČOV Červený Hrádok a KANALIZÁCIA** v rozsahu **stavebných objektov ČOV:**

SO 01 Biologická linka COV

SO 02 Prevádzková budova

SO 03 Potrubne prepojenia

- vetva "S1" - odtokové gravitačné potrubie PVC DN 200 -121,7 m do recipienta; (7 KS)

- vetva "S2" - gravitačné prepadové potrubie PVC DN 200 - 15 m z KJ do PCS; (2 KS)

- vetva "S3" - výtlačne potrubie HDPE DN 65 - 16,5 m od nádrže VHN (žumpové OV) k SO 01

- vetva "S4" - výtlačne potrubie HDPE DN 80 - 8,0 m od prečerpávacej stanice k SO 01

- výustný monolitický objekt so spätnou klapkou DN 200

SO 04 Sadové a terénne úpravy, spevnená plocha

SO 05 Studňa, vodovodne prívodne potrubie HDPE DN 25 -7,50 m

SO 06 Oplotenie dĺžky 77,62 m, vstupná braná, bránička

SO 07 Napojenie odberného miesta NN prípojka

technologické zariadenie stavby

PJ 0101 Strojno-technologické zariadenia COV, časť technológia

PJ 0102 Strojno-technologické zariadenia COV, časť elektro

v katastrálnom území: Červený Hrádok

na pozemkoch katastrálnej mapy (mapy určeného operátu) - stavu "C" ("E") parc. c.:

1424/2, 1387, 1388 (1388), 208 (208), 20311, 209 (209)

ku ktorým má stavebník: vlastnícke právo na základe LV c. 574 (1424/2, 203/1, 209) a "iné právo" na základe súhlasu SVP, s.p., zn. CS SVP OZ PN7784/2019/2,

CZ34734/32186/230/2019 zo dňa 09. 10.2019 (208, 1387, 1388),

druh stavby: súčasť líniovej vodnej stavby

charakter stavby: trvala

účel stavby: čistenie splaškových odpadových vôd od producentov obce Červený Hrádok.

(ďalej ako „**ČOV** alebo „**vodná stavba**“ alebo „**predmet odborného výkonu prevádzky**“).

2. V súlade s ustanovením ods. 4 písm. h) Zákona, súčasťou verejnej kanalizácie nie sú kanalizačné prípojky.
3. ČOV zabezpečí čistenie odpadových vôd z nehnuteľností pripojených na túto ČOV, a to v zmysle a v rozsahu stanovenom príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
4. ČOV musí byť vybudovaná za podmienok stanovených vo vyjadrení budúceho prevádzkovateľa.
5. V súlade s ustanovením § 19 ods. 3 Zákona po nadobudnutí právoplatnosti povolenia na užívanie Vodnej stavby vlastníak ČOV požiadava príslušný okresný úrad o určenie pásma ochrany.

## Článok II.

### ČAS UZATVORENIA BUDÚCEJ ZMLUVY

1. Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť budúcu zmluvu na základe písomnej žiadosti budúceho vlastníka doručenej budúcemu prevádzkovateľovi.
2. Budúci vlastníak vyzve budúceho prevádzkovateľa na uzatvorenie budúcej zmluvy do 30 (slovom: tridsiatich) dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, ktorým bude povolené užívanie ČOV.
3. Závazok uzavrieť budúcu zmluvu zaniká, ak budúci vlastníak nevyzve budúceho prevádzkovateľa splniť tento záväzok v lehote uvedenej v bode 2. tejto Zmluvy, tiež v prípadoch, ak nastane niektorá z nasledujúcich skutočností:

a) predmet odborného výkonu prevádzky nebude v riadnom technickom a technologickom stave,



- b) okolnosti, z ktorých zmluvné strany zrejme vychádzali pri vzniku tohto záväzku, sa do tej miery zmenili, že nemožno od budúceho prevádzkovateľa ako zviazanej strany rozumne požadovať, aby budúcu zmluvu uzavrel; k zániku záväzku však dochádza len za predpokladu, že budúci prevádzkovateľ ako zviazaná strana túto zmenu okolností oznámil bez zbytočného odkladu budúcemu vlastníkovi ako oprávnenej strane,
  - c) okolnosti, z ktorých zmluvné strany zrejme vychádzali pri vzniku tohto záväzku, sa do tej miery zmenili, že nemožno od budúceho vlastníka ako zviazanej strany rozumne požadovať, aby budúcu zmluvu uzavrel s budúcim prevádzkovateľom a to z dôvodu že Spoločnosť RVS GROUP SLOVENSKO a.s. ako budúci prevádzkovateľ prestal spĺňať všetky zákonom ustanovené podmienky na vykonávanie prevádzky verejnej kanalizácie ako aj čistiarne odpadových vôd;
  - d) z iného náležitého dôvodu.
4. Budúci vlastník berie na vedomie, že ak z jeho strany bez náležitého dôvodu a/alebo z dôvodu výlučne na jeho strane nedôjde k uzatvoreniu budúcej zmluvy, je budúci prevádzkovateľ oprávnený požadovať, aby obsah budúcej zmluvy určil súd. Budúci vlastník sa zaväzuje nahradiť budúcemu prevádzkovateľovi škodu spôsobenú porušením záväzku budúceho vlastníka uzavrieť budúcu zmluvu a/alebo škodu spôsobenú porušením záväzku budúceho vlastníka vyzvať budúceho prevádzkovateľa na uzatvorenie budúcej zmluvy v súlade s bodom 2. tohto článku Zmluvy s výnimkou škody spôsobenej nesprávnymi alebo nevhodnými pokynmi poskytnutými vo vyjadrení budúceho prevádzkovateľa
5. Budúci vlastník ďalej berie na vedomie, že po podpise tejto budúcej zmluvy nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu budúceho prevádzkovateľa prenechať budúci predmet odborného výkonu prevádzky inému prevádzkovateľovi a/alebo uzatvoriť s iným prevádzkovateľom odborný výkon prevádzky, a to najmä, nie však výlučne v prípade nedodržania podmienok stanovených budúcim prevádzkovateľom v tejto Zmluve. V prípade porušenia tejto povinnosti je budúci prevádzkovateľ oprávnený domáhať sa súdnou cestou splnenia záväzku budúceho vlastníka vybudovať ČOV v súlade s podmienkami, stanovenými budúcim prevádzkovateľom v zmysle tejto Zmluvy a uzatvoriť s budúcim prevádzkovateľom Zmluvu o odbornom výkone prevádzky ČOV.

### **Článok III. POVINNOSTI BUDÚCEHO VLASTNÍKA**

1. Budúci vlastník sa zaväzuje:
- a) zabezpečiť, aby podmienky dané budúcim prevádzkovateľom vo vodohospodárskom vyjadrení a v tejto Zmluve boli realizované v plnom rozsahu v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, STN – normami a koncepciou stavby, v opačnom prípade záväzok budúceho prevádzkovateľa uzatvoriť budúcu zmluvu zaniká a budúci prevádzkovateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť,
  - b) umožniť zástupcom budúceho prevádzkovateľa:

- počas realizácie stavby vstup na stavbu a jej kontrolu aj bez doprovodu budúceho vlastníka,
  - vykonať zápisy o zistených chybách do stavebného denníka a v lehote siedmych pracovných dní reagovať na tieto zápisy,
- c) prizvať zástupcov prevádzkovateľa ako budúceho prevádzkovateľa na kontrolu realizácie ČOV, jednotlivých etáp výstavby ČOV, k účasti na preberaní stavby, príp. objektu, vrátane predkolaudačných prehliadok, s možnosťou uviesť do zápisnice zistené chyby, nedorobky a odchýlky od odsúhlasenej dokumentácie,
- d) pripraviť na odovzdanie budúcemu prevádzkovateľovi:
- samostatnú stavbu v nezávadnom technickom a technologickom stave,
  - predpísané doklady pre preberacie konanie,
- e) všetky vyššie uvedené doklady je potrebné predložiť budúcemu prevádzkovateľovi najneskôr v deň kolaudačného konania (s výnimkou právoplatného kolaudačného rozhodnutia, ktoré sa predkladá až so žiadosťou budúceho vlastníka o uzatvorenie budúcej zmluvy),
- f) zabezpečiť u zhotoviteľa vodnej stavby včasné odstránenie zistených chýb a nedorobkov zistených v rámci preberacieho a kolaudačného konania,
- g) zabezpečiť vypracovanie doplnkov k existujúcim prevádzkovým poriadkom na stavbu, resp. objekty, ktoré budú predmetom prevzatia budúceho prevádzkovateľa, pokiaľ si pripravovaná stavba takýto doplnok vyžiada,
- h) prevzatie stavby budúcim vlastníkom od zhotoviteľa musí byť realizované za účasti budúceho prevádzkovateľa,
- i) skryté vady bude prevádzkovateľ v záručnej dobe uplatňovať u budúceho vlastníka, ktorý zabezpečí ich rýchle odstránenie,
- j) ak budúci vlastník po realizácii výstavby vodnej stavby túto scudzí (daruje, predá), zaväzuje sa zabezpečiť, že nadobúdateľ vodnej stavby pristúpi k tejto Zmluve v celom jej rozsahu.

#### **Článok IV. POVINNOSTI BUDÚCEHO PREVÁDZKOVATEĽA**

1. Budúci prevádzkovateľ sa zaväzuje:
- a) po schválení projektovej dokumentácie, do ktorej boli zapracované pripomienky budúceho prevádzkovateľa ČOV, nepožadovať ďalšie zmeny počas výstavby; môže byť uskutočnená iba taká zmena, ktorá bola obidvomi zmluvnými stranami odsúhlasená,
  - b) budúci prevádzkovateľ berie na vedomie, že projektová dokumentácia a realizácia ČOV bola uskutočnená v súlade s normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v čase spracovania projektov a realizácie výstavby. Prípadná zmena niektorých noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov v čase odovzdania stavby budúcemu prevádzkovateľovi nemôže byť dôvodom neprevzatia stavby do prevádzkovania, pokiaľ výmena konkrétnych zariadení nie je priamo nariadená novou normou alebo všeobecne záväzným právnym predpisom,
  - c) prijať v budúcej zmluve záväzok zabezpečiť opravy, bežnú údržbu a prevádzkyschopnosť predmetu tejto Zmluvy na vlastné náklady. Všetky ostatné náklady, ktoré sú investičného charakteru, bude v plnom rozsahu znášať vlastník, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,



- d) vykonávať odborný výkon prevádzky ČOV odplatne. Cenu za výkon prevádzky, ktorá je subsumovaná v úhrade za odvádzanie odpadovej vody (stočné), bude budúci prevádzkovateľ fakturovať priamo producentom, s čím budúci vlastník ČOV výslovne súhlasí.

## **Článok V. UKONČENIE ZMLUVY**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva zaniká:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením ktorejkoľvek zmluvnej strany od Zmluvy v prípade, ak niektorej zmluvnej strane zanikne záväzok uzatvoriť budúcu zmluvu z dôvodov uvedených v článku II. tejto Zmluvy,
  - c) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 3 mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede.
2. Písomné odstúpenie od Zmluvy musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia, inak sa považuje za neplatné. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.

## **Článok VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpísaním zmluvnými stranami. Ak je Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, Zmluva nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, pričom budúci vlastník sa zaväzuje v lehote do troch (troch) dní odo dňa zverejnenia Zmluvy zaslať budúcemu prevádzkovateľovi písomné potvrdenia o zverejnení Zmluvy.
2. Zmluvu je možné meniť alebo doplniť len písomnými a očíslovanými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
3. Zmluva má 7 strán, je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
4. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, ibaže by z tejto Zmluvy alebo z príslušných právnych predpisov vyplývalo inak. Porušenie povinnosti mlčanlivosti zakladá nárok na odstúpenie od Zmluvy tou zmluvnou stranou, ktorá sa porušenia povinnosti nedopustila. Záväzok zmluvných strán obsiahnutý v tomto článku Zmluvy nezaniká ani po ukončení účinnosti Zmluvy.

5. V prípade, že sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy vzhľadom na neskoršiu legislatívnu zmenu, alebo z akéhokoľvek iného dôvodu stane právne neúčinným alebo neplatným, uvedené nemá za následok neplatnosť celej Zmluvy.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu Zmluvu podpísali.
7. Budúci vlastník potvrdzuje, že sa oboznámil s informáciami, ktoré mu RVS poskytla v súvislosti s jej informačnou povinnosťou podľa článku 13 GDPR, a to prečítaním „Informácie o spracúvaní osobných údajov“ v kontaktnom centre RVS alebo na internetovej stránke RVS. Zároveň sa budúci vlastník zaväzuje, že zabezpečí, aby sa dotknuté osoby na jeho strane oboznámili s informačnou povinnosťou AVS podľa článku 13 GDPR.

V obci Červený Hrádok dňa: 7.12.2023

V Nitre dňa: 7.12.2023

Za budúceho vlastníka

*Furová*

Monika Furová  
Starostka obce

